



みなと

みなと 49号 2016年6月1日
 兵庫県声の図書赤十字奉仕団
 〒651-0073 神戸市中央区脇浜海岸通 1-4-5
 日本赤十字社兵庫県支部内
 (Tel) 078-241-9889 (Fax) 078-241-6990
 代表者 久保田加奈女
 編集者 八木 はるみ

平成 28 年度 声の図書赤十字奉仕団総会

平成 28 年度総会は、4 月 16 日（土）10 時より 7 階大会議室にて開催されました。
 団員総数 132 名、出席者 50 名、委任状提出 78 名（総会当日受付総数）

支部より、逢坂事業部長、平野課長、岩井係長、重森主事のご出席をいただきました。
 司会は石田むつみさん(ともしび)、議長に佐竹洋子さん(そよかぜ)を指名、平成 27 年度の活動報告、収支決算報告、監査報告の承認を得、続いて平成 28 年度の活動計画・予算(案)の承認を得、無事総会を終了しました。

任期満了の役員、副委員長 上原恵子さん、書記 本川勝子さん、会計 中桐美齡さんの 3 名は退任され、今年度新役員に、副委員長 富沢ナオキさん（ことばの花束）、会計 大下 操さん（青年）、書記 八木はるみ（こすもす）が承認されました。

任期を終えられた、上原恵子さん、本川勝子さん、中桐美齡さん、2 年間の活動に感謝申し上げます。ありがとうございました。

平成 28 年度本部役員

委員長	久保田 加奈女	(はあもにい)	留任
副委員長	中山 君子	(神戸 YWCA)	留任
副委員長	富沢 ナオキ	(ことばの花束)	新任
書記	八木 はるみ	(こすもす)	新任
会計	大下 操	(青年)	新任
会計監査	山田 園代	(そよかぜ)	留任

☆よろしくお願ひします☆

総会終了後、懇親会が行われ、団員それぞれ 8 テーブルに分かれて座り、支部から平野課長、岩井係長、重森主事にも各テーブルに入っただき昼食を共にしました。熊本地震直後の総会ということもあって、防災ボランティア研修会などもテーマにしながら各テーブルで話し合いました。和気あいあいとした雰囲気の中、様々な意見を交換して、懇親会は無事終了しました。

支部の皆様、団員の皆様、今年度もどうぞよろしくお願いいたします。

前本部役員のひとこと

2年間の役員を終えてホッとしています。

総会の資料づくりや運営委員会の司会など苦手なことばかり。仕事しながらで
ご迷惑もかけましたが、先輩役員さんが親切に指導してくださって、あまり
悩むことはなく、楽しいこともありました。

点字班の例会にも参加、丁寧に教えていただいて勉強になりました。
学校講習を担当して点字、ガイドヘルプ、車いすなどのサポーターも経験。
小さい子ほど純真、好奇心旺盛ですね。大きくなっても憶えてほしいです。

困った時も親切に教えてくださった皆様、ありがとうございました。

副委員長 あかりの会 上原 恵子

「書記」と言う役目をさせて頂きありがとうございました。楽しい2年間
でした。

始めは緊張の日々でした。誤字があったり、意味を取り違えた表現をしたり
と数々の失敗を重ねながらなんとか役目を終えほっとしています。

「ことば」とはなかなか難しく、また改めて日本語の表現の豊かさを知りま
した。人の話を聞く力もなく、判断する力もなく自分の無能さ知ることとなり
恥ずかしくて後悔ばかりでした。

しかし回を重ねるたびに段々と厚かましくなって楽しさを味わいながらの
作業と変わっていきました。

それも皆様のご協力と温かく見守って頂いたからと心から感謝しています。

書記 ことばの花束 本川勝子

26年度・27年度の2年間、声の図書赤十字奉仕団の会計を担当されました
中桐美齡さん（ともしび）本当にお疲れ様でした。会計という責任あるお役目
さぞかし大変だったことと思います。心から感謝申し上げます。

ただいま病気ご療養中ですが、一日も早くお元気になられますよう、
お祈りしております。



前本部役員の皆様、ありがとうございました。

新本部役員のひとこと

このほど、副委員長を仰せつかりました。あまりの大役に身の縮む
思いであります。

デイジーでは多くの方にお目にかかっておりますが、声奉全体に
つきましては、まだまだ未熟者でございます。初年度は先輩役員の
御指導を仰ぎながら、そして少しでも早くお役を務めることが出来る
よう頑張って参る所存でございます。

皆様の御指導御鞭撻を切にお願いいたします。

副委員長 富沢ナオキ（ことばの花束）

会計を担当させていただく事になりました。
声の図書の貴重な財源が適切な運用を計られます様、
皆様と智恵を出し合っていきたいと思えます。

宜しくお願い致します。

会計 大下 操（青年）



このたび、書記を務めさせていただくことになりました。
初めての経験で手さぐり状態ですが、皆様のご指導ご助言を頂きながら
チャレンジの気持ちで、少しでもお役に立てるよう精一杯頑張りたいと
思っております。

微力ではございますが、2年間どうぞよろしくお願い致します。

書記 八木はるみ（こすもす）



日赤支部奉仕課職員のご挨拶

奉仕課 課長 平野 浩美

4月より、兵庫県支部奉仕課長を拝命いたしました平野と申します。
兵庫血液センターで30年、また近畿ブロック血液センターで4年務め、この度兵庫県支部でお世話になることとなり、赤十字事業と言えど大きな仕事の違いに戸惑っております。これからボランティアの皆様にご教授を賜り、グループに溶け込んでまいりたいと思っておりますので、ご指導よろしく申し上げます。

奉仕課 主事 重森 彩花

4月1日より奉仕課に配属になりました重森彩花と申します。日本赤十字社に入社して4年目となりました。以前は血液センターの推進課で献血活動に携わり、呼び掛けや営業に務めて参りました。奉仕課の仕事はまだ慣れておらず右も左もわからないことだらけですが、皆様のお役に立てるよう一生懸命努めて参りますのでこれからどうぞよろしくお願い致します。



左から 池田係長、 平野課長、 重森主事、 岩井係長

素敵な笑顔の奉仕課スタッフの皆様、お世話になります。
どうぞよろしくお願い致します。



デイジー班



デイジー班の主な活動は、各グループの担当者を中心に、毎月第2月曜日（第2月曜日が8日か9日の月は第3月曜日）の「声のアルバム」の発送作業と奇数月の第1月曜日のミーティングです。

「声のアルバム」の発送はマザー作成チーム、発送チーム、受け入れチームに分かれて作業していますが、それぞれの作業の流れがしっかりできてきたので、昨年発送がCDのみになり発送数が急に増加した時も大きな混乱もなく対応できたのだと思います。

2ヶ月に一度のミーティングでは、各グループ当番制でモニターした「声のアルバム」の感想の発表や、発送日のそれぞれのチームの反省点や気づいた点などを話し合いながら様々なデイジー作業のレベルアップを目指してきました。

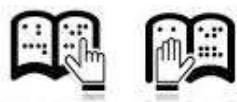
テープからデイジーに徐々に移行していく中で今の形になった「声のアルバム」ですが、昨年完全にデイジーのみになってから1年ほど、今後もリスナーの皆さんに喜んでいただける図書をお届けする為の技術向上を目指す「声の図書奉仕団」の中で、デイジー班の役割はますます大きくなってきていると感じています。

デイジー班の一員として、世の中のデジタル化と多様化するリスナーの皆さんのご希望にどのように対応できるかを考えながら、少しずつですが進化できるように、今年も活動していきたいと思っています。

デイジー班 石田むつみ



点字班



代表になれますか？

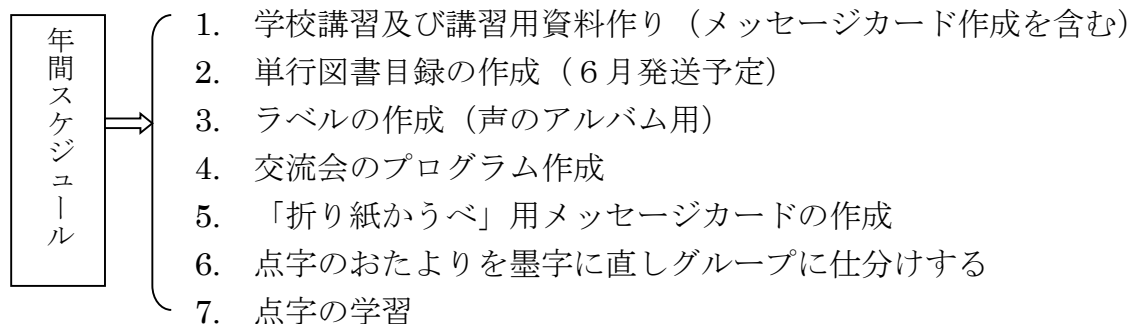
点字に関わり始めて十数年がたちました。それなのに点字のことをどれだけ知っているのか？いや知らないことの方が多いうように思います。

覚えることを面倒がり（勉強嫌いです）とうとう今日まで来ました。点字を書くことも、読むこともいまもって点字の五十音表とにらめっこしながらの作業です。

先輩お二人が築かれた点字班です。人を頼ってばかりの情けない私が、その代表をしいのか自問自答している間にどんどん月日が過ぎて行きました。今となつては後戻りも出来ない状況となり、途方にくれながらも前を見て進んで行くしかないのか。頼りなく力不足で不安いっぱいです。

それにはまず、自分自身点字をしっかりとマスターして、リスナーのお役に立てるようになることと、学校講習の時に補助が出来るようになることを、当面の目標として頑張ります。

そして、年間のスケジュールがスムーズに取り行えるように、計画を立てて進めて行きたいと思います。



以上が主な作業です。

これらのことを、点字班の皆様のご理解とご協力を得て順次作業をすすめて行く予定です。

秋頃から学校講習が始まります。外に出て行ってする大切な活動です。

点字を広め、障害者皆様のことを理解いただく絶好の場です。柔らかな心と覚えの良さ、頭の回転の速さに驚き、期待を込めて子供達に未来を託したいと思います。

これらの活動が出来ることを感謝しつつ、日々班の皆様と頑張りたいと思います。

点字班 本川 勝子

朗読・音訳を見直す会



年度始めにあたって

めまぐるしく時は巡って、又、新しい年度が始まりました。

「朗読・音訳を見直す会」も、勉強会、試聴、マニュアルの製作および見直しなどをしながら、少しでも、声の図書奉仕団の向上のためにと活動をして参りました。

人間というものは、ちょっと満足をしてしまったり、努力を怠ったりしてしまうと、情けない事に、すぐ下り坂に向かってしまうように思われます。表には、頑張ってるな、偉いなと見えないような地道な努力を続けて、やっと現状を維持して行けるのではないのでしょうか。という訳で、「・・・見直す会」もなかなか、これで我々の仕事は終わった、とは言えないでおります。勿論、現在、日赤声の図書奉仕団の製作によるものは、レベルアップしているし、完成度の高い録音を製作できており、みなさまの努力、勉強の成果は、十分上がっていると思います。でも、ここで手綱を緩めたらどうなるでしょうか。

そこで、もし許していただけるのならば、もう少しお目付役（嫌われてもかまいません）を続けさせていただきたいと思っております。マニュアルの第2版も発行いたしましたし、勉強会も、今までとは違う形で、フレッシュに続けられたらと企画しています。PHPの試聴など、少々辛口な事を申し上げるかもしれませんが、それもみんなの向上のためだと考えて、お許しいただきたいと思っております。

いつも、申し上げますように、主役はリスナーの方々です。心を一つに、少しでも、快い、そしてよく「伝わる」録音をお届けできますよう、頑張って参りましょう。

朗読・音訳を見直す会

阿部陽子



<録音図書製作マニュアル第2版について>

6月1日に、「兵庫県声の図書赤十字奉仕団 録音図書製作マニュアル 第2版」を発行いたしました。今回の見直す会だよりは、「第2版」の主要な点をお伝えします。

I. 表記について

昨年6月より、すべてデージー図書となりました。テープとデージーを区別する必要がなくなりましたので、可能な範囲で、「デージー」という表記を削除しました。

II. 録音レベルについて

従来、「-10 dB 前後にそろえ、決してピークが0 dBにならないように」としていましたが、今後は「-10 dB 前後（-6 dB～-12 dB）の範囲が望ましい。決してピークが0 dBにならないように」とします。

III. 漢字の読みについて

辞書に次のように記載されている場合、“シュッショウ” “シカク” と読んでください。

「出生」 シュッセイ→シュッショウ 「刺客」 シキヤク→シカク

次のように記載されている場合は、いずれの読みでもかまいません。

「依存」 イソン（イゾンとも） 「現存」 ゲンソン（ゲンゾンとも）

*2014年2月にNHKの第1379回放送用語委員会で、「用語の決定」が行われました。

(例) 「依存」 ①イゾン ②イソン (これまで①イソン ②イゾン)

「既存」 ○キソン ○キゾン*優先順位なし (これまで ○キソン)

「現存」 ①ゲンゾン ②ゲンソン (これまで①ゲンソン ②ゲンソン)

→詳しい内容は、ボランティアルームのロッカー中段「朗読・音訳を見直す会 資料集」のファイルに入れています。

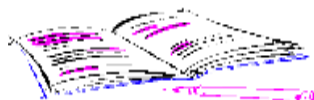
本奉仕団では従来、「依存」を「イゾン」と読んでいる場合、校正表にあげ、「再録しなくてよいが、次回からは「イソン」と読むように」と書いていましたが、今後は、辞書に（～とも）と書いている場合は、どちらの読みでも校正表にあげないことにします。

IV. 単行図書製作マニュアルについて

従来、「デージー図書凡例」で、階層、グループチェック等のデージー編集関係について、「録音図書凡例」で、原本に記載されている写真、地図、人名等の処理についてアナウンスしていましたが、今後は、「録音図書凡例」だけにします。

「録音図書凡例」に、従来の「デージー図書凡例」と「録音図書凡例」の内容をアナウンスしてください。

朗読・音訳を見直す会 池内早苗



単行図書検討会



平成27年度 単行図書貸し出しランキング表

2015.4.1～2016.3.31

順位	書名	著者名	貸し出し開始日	貸し出し回数
1	ホップステップホーム	玉岡 かおる	2015.06.29	11
2	1%の力	鎌田 實	2015.09.24	9
	神様のカルテ2	夏川 草介	2014.01.26	9
4	日暮らし(上中下)	宮部 みゆき	2014.07.03	8
	プリズム	百田 尚樹	2015.06.29	8
	負けんとき(上下)	玉岡 かおる	2015.01.20	8
	闇に香る嘘	下村 敦史	2015.06.11	8
8	神様のカルテ	夏川 草介	2012.02.29	7
	皇后陛下慈しみ	日本赤十字社	2015.09.15	7
10	永遠の0	百田 尚樹	2014.05.12	6
	八朔の雪	高田 郁	2013.11.07	6
	火花	又吉 直樹	2015.12.10	6
	プロ野球名人たちの証言	二宮 清純	2015.10.01	6
	昨夜のカレー、明日のパン	木皿 泉	2014.11.19	6
15	古い力	佐藤 愛子	2013.01.30	5
	男のおばあさん	永 六輔	2014.04.24	5
	三匹のおっさん	有川 浩	2014.11.27	5
	ちっちゃなかみさん	平岩 弓枝	2009.08.20	5
	ぼんくら(上下)	宮部 みゆき	2013.10.18	5

今年度も録音図書が増え、リスナーの方々への貸し出しも多くなりました。

単行図書検討会で推薦本を決め、録音者を探してお願いしています。日頃の皆様のご協力に感謝申し上げます。また、プライベート図書のご希望にも応えていきたいと思っておりますので、今後とも、よろしく願いいたします。

単行図書検討会 中原昌代



香山良樹さん H.28.2.23

いつも心温まる話題ありがとうございます。

話の内容は同感と思うこと、こんな深い意味がこめられていたんやなど、毎回思うことですが、良いお話したくさん聞きたいと思います。勉強になりますね。

この冬、変な気候ですね。日赤の皆様、体調崩されませんように。

牧野まりえさん H.28.3.3

二月もわずかとなりました。

いつもいろいろな情報を提供していただき、ありがとうございます。

福島智さんの記事は大変、改めて感銘いたしました。幼いころの彼を思い浮かべながら聞きました。PHP 中の「いい言葉が心を強くする」の山村紅葉さん。

その他「雪」の中もどれも参考になります。以前から知っていたことも思い起こさせていただき「そう、そう」と。

ありがとうございました。

香山良樹さん H.28.3.3

「近藤理論にはまった日本人へ」

大変、参考になります。

手術にしても、その仕方によっては後遺症に悩まされねばなりません。患者にとってはかなりわずらわしいことを強いられる場合もあります。ガンにしる他のことにしろ、かなり勉強して治療を受ける必要があります。

希望にこたえていただきありがとうございます。

伊原木花道さん H.28.3.6

- ・追加で送ってもらった CD は全部聴いた。ありがとう！
- ・一月号のあじさい、ラグビーの五郎丸の話は最高に面白かった。
- ・つちのこも、とてもよかった。特に鳩に飛ぶことを教えた猫の話

花道さんのお母様から

「花道はすべて SD カードに入れて何度も聴いている。」

「どの内容もとても気に入って毎回楽しみにしている」

中原真理子さん H.28.3.29

花時計 3 月号を聴かせていただきました。桜の話やエッセーや、旅だよりや新聞のコラムや、暮らしの手帖や、記事や、「あるがままに生きてよい」やなど、多彩な記事がいっぱいです。それぞれグループの個性が出ていいですね。これからも楽しみにしています。



中原真理子さん H.28.3.29

雪3月号を聴かせていただきました。生活全般情報や減災の新常識や「西條遊児のおじゃまします」や「ココロにサプリ」や「ことば探偵局」や「神戸ノート」や「神戸・人・文化」や「ぶらり歩いてみませんか みちくさこうべ」や、「みなとの見えるキッチンにて」や事業所紹介など、多彩な内容いっぱいですね。これからも情報や火災に関する知識や減災に関する豆知識など知らないことも多いので又お聞かせ下さいませ。

寒暖差が激しい今日この頃ですが、皆様くれぐれもお体ご自愛下さい。ごきげんよう。来月も楽しみにしています。

森 幸子さん H28.4.6

- ・長時間の光園伝は、録音者の努力に感服すると同時に、校正者の苦勞にも頭が下がった。
- ・日赤の単行図書目録の点字冊子を読んでいるが、すでに全国の点字図書館で完成済みで読み終えているものが多いのが残念です。
- ・膨大な時間をかけて同じ本を制作するのはもったいないと思うので、できれば独自のものを録音してほしい。
- ・一冊の本を複数の人で録音しているものは、内容によっては声が変わると、違う本を読んでいるような違和感を覚えることある。
- ・自分としては、新刊本はできるだけ早く読みたい人間なので、点字図書館に連絡すると、「収録中」であるとか「完成予定」がいつであるとか、すぐ分かるようになっているので、完成を楽しみに待つことができる。

西森幸美さん H.28.4.26

いつもいろいろな情報をありがとうございます。

今回は、明石市をたずねて下さりうれしかったです。私は明石公園のすぐそばに住んでいます。時々散歩に連れて行ってもらったり、買い物の帰りにおにぎりを食べたりするのが楽しみです。駅のきれいになったこともよく分かりました。その他の場所もヘルパーさんと歩いたこともあるのですが、皆さんの説明でよく分かり想像が出来ました。ありがとうございました。

又ほかの地域の様子も教えて下さい。数の数え方も楽しかったし、朗読もよかったです。

これからもよろしくお願いします。

花時計 プログラム



花時計 4月号 あかりの会

1. 明石を訪ねて
2. 江戸の味を食べたくて
「鯛と浅蜷」池波正太郎 作
3. モノの数え方
4. 須磨付近 山本周五郎全集 18 巻
5. 新刊図書の案内
6. リスナーさんのお便り

花時計 5月号 ともしび

1. 八幡市探訪
2. 新幹線の旅より おにぎり
3. 楽しく音楽しましょうね
4. 5月をさつきと呼ぶのは何故か
5. やきものの里 多治見へ
6. お便り紹介
7. 新刊図書案内

花時計 6月号 ことばの花束

1. 日本の名水 100 選 六甲布引の水
2. 家事で脳トレを！
3. シーボルトとあじさい
4. マーク・矢崎治信の「奇蹟の心理テスト」より
5. ぶらり道後温泉
6. デイジー単行図書に関するお知らせ
7. リスナーの方からのお便り
8. 対面朗読のご案内

